STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012 년 11 월 14 일

CUOMO 주지사, SANDY 의 피해를 입은 기업들에게 지원을 제공하기 위한 소기업 긴급 융자 기금 발표

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 뉴욕은행협회(NYBA)와 New York Business Development Corporation(NYBDC)이 폭풍 Sandy의 피해를 입은 기업들에게 즉각적인 재정 지원을 제공하기 위해 1 천만 달러의 소기업 긴급 융자 기금을 설립하기로 합의했다고 발표하였습니다. 이 기금에 의거 기업들은 즉각 www.esd.ny.gov를 방문하거나 1-855-NYS-SANDY에 전화하여 최대 $25,000 의 융자를 신청할 수 있을 것입니다.

“뉴욕주의 은행들은 허리케인 Sandy의 여파 후에 우리 주의 소기업들이 재건하고 재시작하는 것을 돕기 위해 발벗고 나섰습니다"라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “이 융자 프로그램은 폭풍의 피해가 가장 큰 기업들이 즉각 수리하기 위해 필요한 자원을 확보하도록 도움으로써 그들은 계속해서 우리 지역사회에 일자리를 제공하고 우리 경제를 강화할 수 있을 것입니다. 본인은 이러한 기업들에게 구조를 제공하고 모든 뉴요커들의 회복을 돕기 위한 민간 부문의 증대되는 노력에 동참한 뉴욕은행협회에 박수를 보냅니다.”

뉴욕은행협회의 회장 겸 CEO인 Michael P. Smith는 다음과 같이 말했습니다: "은행 업계는 소기업들의 신속한 회복이 우리 이웃들 재건의 관건임을 잘 압니다. 우리는 뉴욕주의 소기업 소유자들이 일에 복귀하여 다시 지역사회에 상품과 서비스를 제공할 수 있도록 이 중요한 노력을 열심히 도울 것입니다.”

이 긴급 융자 프로그램은 복구 노력을 돕기 위해 소기업에 최대 $25,000 의 저리 융자를 신속하게 제공할 것입니다. New York Business Development Corporation은 Empire State Development(ESD)와 조율하여 이 융자 프로그램을 관리 및 운영할 것입니다.

이 프로그램을 통해 피해 지역의 소기업들은 첫 6 개월은 이자와 납부금이 없고 그 후에는 다음 2 년 동안 이자가 1%인 최대 $25,000 의 융자를 받을 자격이 있을 것입니다. 유자격 기업은 이 자금을 사용하여 설비 또는 장비의 교체 및 수리 비용을 충당하거나 또는 기업 운영을 재시작하거나 지속하기 위해 필요한 운전자본으로 사용할 수 있습니다.

이 긴급 융자 프로그램은 종업원이 100 명 미만이고 재난 지역으로 지정된 다음 카운티에 위치한 독립 소유 및 운영 기업을 위한 것입니다: Orange, Putnam, Rockland, Sullivan, Ulster, Westchester, Nassau, Suffolk 및 뉴욕시의 5 개 자치구.

이 프로그램을 통한 자금을 받을 자격이 되려면 회사들은 2011 년 사업세 신고서를 제출하였고 Sandy의 결과로 직접적 피해 또는 경제적 곤란을 겪었어야 합니다. 신청서는 금주 내에 제공될 것이며 기업들은 완전한 신청서와 필수 서류를 제출한 후 5~7 일 이내에 자금을 받기 시작할 수 있을 것입니다.

Empire State Development의 사장, CEO 겸 커미셔너인 Kenneth Adams는 다음과 같이 말했습니다: "우리 지역사회들의 복구는 지역 기업들이 영업을 재개하기 위해 필요한 자원을 가질 수 있는 능력에 달려 있습니다. Cuomo 지사의 리더십 하에 주정부는 이 어려운 시기에 지원을 가장 필요로 하는 분들에게 즉각적이고 직접적인 지원을 제공하고 있습니다."

TD Bank의 뉴욕 및 북부 뉴저지 지역 담당 사장인 Chris Giamo는 다음과 같이 말했습니다: "TD Bank는 이 중요한 노력에 우리의 지원을 제공하게 되어 기쁘게 생각합니다. 그것은 허리케인 Sandy 복구가 진행됨에 따라 기업들을 복구하고 뒷받침하는 데 도움이 될 것입니다. 우리의 생각은 이 자연 재해의 영향을 받은 분들과 함께 하며 우리는 광역 뉴욕 커뮤니티에 대한 이 투자의 결과를 볼 것을 기대합니다."

Capital One의 소매 및 다이렉트 뱅킹 담당 사장인 Jonathan Witter는 다음과 같이 말했습니다: "뉴욕주의 소기업 소유자들은 이번 폭풍이 야기한 피해를 조사하기 위해 돌아왔을 때 최악을 예상하였는데, 대부분의 경우, 그들이 발견한 것은 바로 그것이었습니다. 뉴욕주는 Capital One의 본거지이며 우리 동업자 대부분과 우리는 소기업 소유자들의 재건을 돕는 데 진력할 것입니다. 우리는 지역 기업들이 이 대단히 파괴적인 사건에서 재건하고 회복하기 시작함에 따라 그들을 돕기 위해 소기업 복구 융자 기금을 지원할 수 있어서 자랑스럽습니다."

First National Bank of Long Island의 사장 겸 CEO인 Michael N. Vittorio는 다음과 같이 말했습니다: "First National Bank of Long Island는 지역사회 및 허리케인 Sandy의 피해를 본 분들과 협력하기 위해 할 수 있는 모든 것을 할 것입니다. 이 시기에는 우리 모두가 힘을 모으는 것이 중요합니다."

Riverhead 소재 Suffolk County National Bank의 사장 겸 CEO인 Howard C. Bluver는 다음과 같이 말했습니다: "우리 은행들이 Sandy의 피해를 입은 소기업들과 지역사회에 신속하고 의미 있는 지원을 제공할 필요가 있는 것은 이 같은 때입니다. 우리는 이 노력에 박수를 보내며 우리 역할을 하여 자랑스럽습니다."

Hudson Valley Bank의 회장인 James J. Landy는 다음과 같이 말했습니다: "우리는 허리케인 Sandy의 피해를 입은 수 많은 소기업들의 니즈를 해결하도록 돕기 위해 뉴욕주 은행 업계가 소기업 회복을 위한 긴급 융자 기금을 확립하는 데 주도적 역할을 하여 자랑스럽습니다. Hudson Valley Bank는

기업들이 다시 서서 이번 폭풍의 황폐화 효과로부터 회복하기 시작하도록 돕는 것이 중요하다고 생각하였기 때문에 기금 참여를 먼저 약속한 은행에 속합니다. 개인, 가족 및 기업들은 지난 몇 주 동안 너무 많은 것을 겪었습니다. 이 기금을 통해 우리는 기업 공동체에 의미 있는 기여를 하고 필요한 구조를 어느 정도 제공할 수 있습니다."

Flushing Bank의 사장 겸 CEO인 John Buran은 다음과 같이 말했습니다: "Flushing Bank는 소기업 구조 기금을 위한 우리의 지지를 표시하고 이 재난으로부터 회복하기 위한 소기업들의 노력을 뒷받침하기 위해 뉴욕주의 우리 동료들과 힘을 합칠 수 있어서 자랑스럽습니다.

First Niagara의 사장 겸 CEO인 John R. Koelmel은 다음과 같이 말했습니다: "소기업들이 위대한 일을 쉽게 하도록 돕는 것이 First Niagara의 우리가 매일 하는 일입니다. 그러므로 우리는 지역 기업들이 이 폭풍의 피해로부터 더욱 신속하게 재건하고 복구할 수 있도록 하기 위해 주지사 및 우리 은행 동업자들과 제휴한 것이 자랑스럽습니다."

1955 년에 창립된 NYBDC는 모든 발전 단계의 소기업에 정부에서 보증하는 전통적 융자를 제공함으로써 뉴욕주의 경제적 발전 및 일자리 성장 기회를 뒷받침하기 위한 은행 컨소시움입니다. NYBDC는 뉴욕주에 위치한 다양한 기업들이 장기 운전자본, 장비 및 부동산 융자를 통한 전통적 대안을 활용할 수 없을 때 창의적, 대응적 및 비용 효과적 재정 솔루션을 제공하기 위해 은행 업계에 참여하거나 부가적으로 회원 은행들과 함께 협력합니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418